

基础汉语

下 册

ELEMENTARY CHINESE

PART II

商务印书馆

基础汉语

下 册

ELEMENTARY CHINESE

PART II

商 务 印 书 馆

1972 年 • 北京

基 础 汉 语

(英 文 译 释)

下 册

*

商 务 印 书 馆 出 版

中 国 国 际 书 店 发 行

北 京

1972 年 2 月

9-E-1248 P

下 册 目 录

PART II CONTENTS

第三十七课 Lesson 37	1
课文 Text 参观机器制造厂	
语法 Grammar	
1. 词尾“了”和语气助词“了” The suffix “了” and the modal particle “了”	
2. “有的” The usage of “有的”	
第三十八课 Lesson 38	11
课文 Text 我们的学习生活	
语法 Grammar	
1. 结构助词“的” The structural particle “的”	
2. 方位词“上”的引申用法 The extended usages of the noun of locality “上”	
3. “又…又…” The construction of “又…又…”	
第三十九课 Lesson 39	22
课文 Text 在图书馆	
语法 Grammar	
1. 结果补语 The complement of result	
2. 语气助词“吧”(一) The modal particle “吧” (1)	
第四十课 Lesson 40	32
课文 Text 辅导	
语法 Grammar	
1. 结果补语“见” The complement of result “见”	
2. 副词“再”、“又”(一) Adverbs “再”, “又” (1)	
3. 副词“就”、“才” Adverbs “就”, “才”	
第四十一课 Lesson 41	42
课文 Text 在张老师家	
语法 Grammar	

1. 结果补语“到”、“在” Complements of result “到” and “在”	
2. 动词重叠 The reduplication of verbs	
第四十二课 Lesson 42	54
复习 Review	
第四十三课 Lesson 43	59
课文 Text 参加电影招待会	
语法 Grammar	
1. 简单趋向补语(一) The simple directional complement (1)	
2. 兼语句 The pivotal sentence	
第四十四课 Lesson 44	72
课文 Text 遇见老朋友	
语法 Grammar	
1. “不是…吗” The construction of “不是…吗”	
2. 动宾结构作状语 The verb-object construction used as the adverbial adjunct	
3. 强调动作方式、时间、地点的“是…的” The construction “是…的” stressing the manner, time or place of an action	
4. “怎么”和“怎么样” “怎么” and “怎么样”	
5. 语气助词“吧”(二) The modal particle “吧” (2)	
第四十五课 Lesson 45	85
课文 Text 去车站接朋友	
语法 Grammar	
1. 副词“刚” The adverb “刚”	
2. “以后”和“后来” “以后” and “后来”	
3. 副词“又”(二) The adverb “又” (2)	
第四十六课 Lesson 46	95
课文 Text 听中文广播	
语法 Grammar	
1. 副词“正在”和语气助词“呢” The adverb “正在” and modal particle “呢”	
2. 主谓结构作宾语 The subject-predicate construction used as an object	
3. “要…了” The construction “要…了”	
第四十七课 Lesson 47	106
课文 Text 给中国朋友的一封信	
语法 Grammar	

1. 词尾“过” The suffix “过”
2. 动量词“次”、“回”、“遍” The verbal measure words “次”, “回” and “遍”
3. “这一回”、“这一次”等作定语和状语 “这一回”, “这一次” etc. used as attributives and adverbial adjuncts
4. “下儿”和“一下儿” “下儿” and “一下儿”

第四十八课 Lesson 48 118

复习 Review

第四十九课 Lesson 49 123

课文 Text 在书店和邮局

语法 Grammar

概数的表示法 Approximate numbers

第五十课 Lesson 50 135

课文 Text 看病人

语法 Grammar

1. 词尾“着” The suffix “着”
2. 存现句 The sentence showing existence, emergence or disappearance
3. “接着” The usage of “接着”
4. “一点儿” The usage of “一点儿”

第五十一课 Lesson 51 149

课文 Text 列宁的大衣

语法 Grammar

1. 副词“好” The adverb “好”
2. “连…也(都)…” The construction “连…也(都)…”
3. “还没有(不)…呢” The construction “还没有(不)…呢”
4. 人称代词“咱们” The personal pronoun “咱们”
5. “没关系” The usage of “没关系”
6. 副词“又”(三) The adverb “又”(3)

第五十二课 Lesson 52 162

课文 Text 听中国音乐

语法 Grammar

1. 意义上表示被动的句子 The sentence which is passive in meaning
2. 用“还是…还是…”的问句 The question with “还是…还是…”
3. 副词“先”和“再” Adverbs “先” and “再”

第五十三课 Lesson 53	174
课文 Text 白求恩的故事	
语法 Grammar	
1. “把”字句 The “把” sentence	
2. 用“是不是”的问句 The question with “是不是”	
第五十四课 Lesson 54	186
复习 Review	
第五十五课 Lesson 55	190
课文 Text 小红去公园	
语法 Grammar	
1. 时间补语 The complement of time	
2. 动词前加“一” “一” in front of a verb	
第五十六课 Lesson 56	203
课文 Text 一包钱	
语法 Grammar	
1. 复合趋向补语 The compound directional complement	
2. “一……就……” The construction “一……就……”	
第五十七课 Lesson 57	216
课文 Text 运动会	
语法 Grammar	
1. “一……也(都)……” The construction “一……也(都)……”	
2. “有一点儿” The usage of “有一点儿”	
第五十八课 Lesson 58	226
课文 Text 愚公移山(寓言)	
语法 Grammar	
1. 主谓结构作谓语 The subject-predicate construction used as the predicate	
2. 可能补语 The potential complement	
3. 可能补语 “了”、“动”、“下” “了”, “动” and “下” used as potential complements	
4. 形容词重叠 The reduplication of adjectives	
5. “越……越……” 和 “越来越……” The constructions “越……越……” and “越来越……”	
6. “没有话说” The construction “没有话说”	
第五十九课 Lesson 59	243
课文 Text 一棵白菜	

语法 Grammar	
1. 结果补语“上” The complement of result “上”	
2. 副词“果然” The adverb “果然”	
3. 表示强调的“就是” The intensive expression “就是”	
第六十课 Lesson 60	252
复习 Review	
第六十一课 Lesson 61	258
课文 Text 我的家	
语法 Grammar	
1. “跟…一样” The construction “跟…一样”	
2. “被”字句 The “被” sentence	
3. 动词“受” The verb “受”	
4. 比较 Comparison	
第六十二课 Lesson 62	273
课文 Text 参观清华大学	
语法 Grammar	
1. 副词“还” The adverb “还”	
2. “除了…以外” The construction “除了…以外”	
3. 副词“就” The adverb “就”	
第六十三课 Lesson 63	288
课文 Text 参观人民公社	
语法 Grammar	
1. 数词“半” The numeral “半”	
2. 几个疑问代词的活用 The non-interrogative usages of some interrogative pronouns	
第六十四课 Lesson 64	303
课文 Text 海娃送信	
语法 Grammar	
1. 无主语句 The sentence without a subject	
2. 复合趋向补语的引申用法 The extended usages of the com- pound directional complement	
3. “早就” The usage of “早就”	
4. “眼看” The usage of “眼看”	
第六十五课 Lesson 65	320
课文 Text 在工地上	
语法 Grammar	

1. “一下子” The usage of “一下子”
2. 结果补语“住” The complement of result “住”
3. 副词“一连” The adverb “一连”
4. 副词“直” The adverb “直”
5. 简单趋向补语(二) The simple directional complement (2)
6. 动量词“声” The verbal measure word “声”

第六十六课 Lesson 66	338
复习 Review	
词类简称表 Abbreviations	343
词汇表 Vocabulary	344

第三十七课 Lesson 37

一、范句 Fānjù Models

(一)

1. 他 每天 下了 课，就 去 锻炼。

He goes to do physical training right after class every day.

2. 我 复习了 课文，就 作 练习。

I'll do my exercises right after reviewing my text.

3. 明天 你们 来 了，我们 一起 去 参观。

4. 星期日 我 作了 练习 就 进 城。

(二)

5. 老师 给 我们 讲 课文。

The teacher explains the text to us.

6. 老师 给 我们 分析 语法。

7. 谢利 给 他们 介绍 学习 方法。

8. 我 朋友 给 我 买了 一本 画报。

My friend bought a pictorial for me.

(三)

9. 因为 他们 很 努力, 所以 学习
得 很 好。

They study very well because they work very hard.

10. 因为 他 说 中文 说 得 比较
慢, 所以 我们 都 听 得 很
清楚。

11. 因为 他 课文 掌握 得 很 好,
所以 问题 回答 得 很 流利。

12. 因为 他们 常常 练习 说 中文,
所以 中文 水平 提高 得 很 快。

(四)

13. 星期六 下午 有的 班 去 参观,
有的 班 去 看 电影。

On Saturday afternoon some classes are going on a visit,
some classes are going to a cinema.

14. 他们 不 都 会 英文: 有的 (人) 会, 有的 (人) 不 会。
15. 我们 常常 去 图书馆, 有(的) 时候 看 书, 有(的) 时候 看 报。

二、课文 Kèwén Text

参观机器制造厂

星期五 下午 是 汉语 实践 活动 的时间。有的 班 去 参观, 有的 班 去 看 电影。我们 班 参观了一个 机器 制造厂。

到了 那里, 工厂 的一个 同志 先 给我们 介绍了 工厂 的情况。因为 他说 得很 慢, 很 清楚, 所以 我们 都 能 懂。

听了 介绍, 我们 就 开始 参观 了。

这个工厂很大，有很多车间，
 每个车间的机器都很新。在
 那里我们看了很多种新产品。
 参观了车间，我们又去参观工人
 的宿舍。工人的工作条件和生活
 条件都比较好。

下星期五我们还要去参观一个
 工业展览会。

我们很喜欢参观，因为参观能
 了解新中国的情况，还能提高
 中文水平。

三、生词 Shēngcí New Words

- | | | |
|-----------|-------------------|-----------------|
| 1. 就 | (副) jiù | then |
| 2. 给 | (介) gěi | to, for |
| 3. 介绍 | (动) jièshào | to introduce |
| 4. 因为…所以… | yīnwèi...suǒyǐ... | because...so... |
| 5. 水平 | (名) shuǐpíng | level |

6. 提高	(动) tígāo	to raise
7. 汉语	(名) hànyǔ	Chinese language
8. 实践	(动) shíjiàn	to put into practice
9. 活动	(名) huódòng	activities
10. 同志	(名) tóngzhì	comrade
11. 情况	(名) qíngkuàng	condition, state of affairs
12. 车间	(名) chējiān	workshop
13. 种	(量) zhǒng	kind
14. 产品	(名) chǎnpǐn	product
15. 条件	(名) tiáojiàn	condition
16. 了解	(动) liǎojiě	to understand, to find out

四、语法 Yǔfǎ Grammar

1. 词尾“了”表示动作的完成。无论过去还是将来，只要强调完成，都可以用“了”。如果不强调完成，即使是过去的动作也不用“了”。例如：

1) The suffix “了” shows only the completion of an action and so whether in the past or in the future, as long as we want to stress the completion of an action, we can use “了”. If not, even if it's a past action, no “了” is used. E. g.

明天下了课我们一起去。

你到了北京一定要来找我。

上星期每天下雨。

2. 带“了”的动词后头如果是一个不带数量词的宾语，这样的

句子不能独立，除非在句尾加上语气助词“了”。比较：

2) A sentence in which a verb with “了” takes an object without a numeral cannot be used independently unless the modal particle “了” is added at the end. Compare:

下了课，去书店吧。

我们已经吃了饭了。

今天上了两节课。

这本书我们已经学了三十七课了。

3. “有的”作定语，表示一部分。例如：

3) “有的” when used as an attributive means a part, e.g.

有的人已经来了，有的人还没有来。

要注意的是名词前边加上“有的”，就不能再作宾语。因此只能说“有的字我不会写”，不能说“我不会写的字”。

What's to be borne in mind is that when a noun takes “有的”，it cannot be used as an object. We can only say “有的字我不会写”，but not “我不会写的字”。

“有的”后头的名词如果在上文已经提到过，可以省去不说。
例如：

If the noun after “有的” has been mentioned in the preceding context, it can be omitted, e.g.

谢利买了不少书，有的是中文的，有的是英文的。

表示时间的名词一般不和“有的”连用，只有“时候”等少数例外：

Nouns of time are usually not used with “有的” with the few exceptions of “时候” etc., e.g.

老师常来我们宿舍辅导，有的时候我

们也去问老师。

“有的人”、“有的时候”可以省略为“有人”、“有时候”。

“有的人” and “有的时候” can be simplified into “有人” and “有时候”.

五、练习 Liànxí Exercises

1. 给下列汉字注音，把各组汉字相同部分写在〔 〕中，并组成词语： Write down the phonetic transcriptions of the following characters, write the common part of the characters of each group in the brackets and make each character into a word or phrase:

(1) 长_____ 张_____〔 〕

(2) 几_____ 机_____〔 〕

(3) 人_____ 认_____〔 〕

(4) 中_____ 钟_____ 种_____〔 〕

(5) 是_____ 提_____ 题_____〔 〕

2. 把下列词组译成中文： Translate the following phrases into Chinese:

(1) to introduce (something) to...

(2) to find out the condition

(3) to raise the level

(4) to raise the level of Chinese

(5) working conditions

(6) living conditions

(7) studying conditions

3. 用“就”完成下列句子： Complete the following sentences with “就”:

- (1) 他每天下午下了课_____。
- (2) 昨天他们参观了展览会_____。
- (3) 每天晚上我复习了课文_____。
- (4) 他昨天作了练习_____。
- (5) 那天我们到了工厂_____。
- (6) 我们学了中文_____。

4. 用“因为…所以…”、“有的人”、“有时候”和介词“给”造句。 Make sentences with “因为…所以…”, “有的人”, “有时候” and the preposition “给”.

5. 你们参观过什么地方? 简单地写一写。 Write a short passage to describe a visit to a certain place.

六、汉字表 Hànzì biǎo Table of Chinese Characters

1	就	京
		尤 (一 丿 九 尤)
2	介	人 介 介
3	绍	乡
		召 刀
		口
4	因	门 因 因
5	为	丶 丿 为 为
6	所	户 (一 厂 户 户)